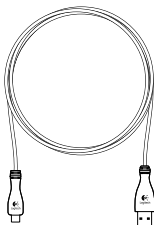
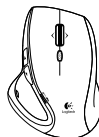
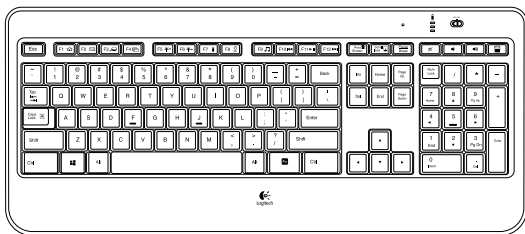




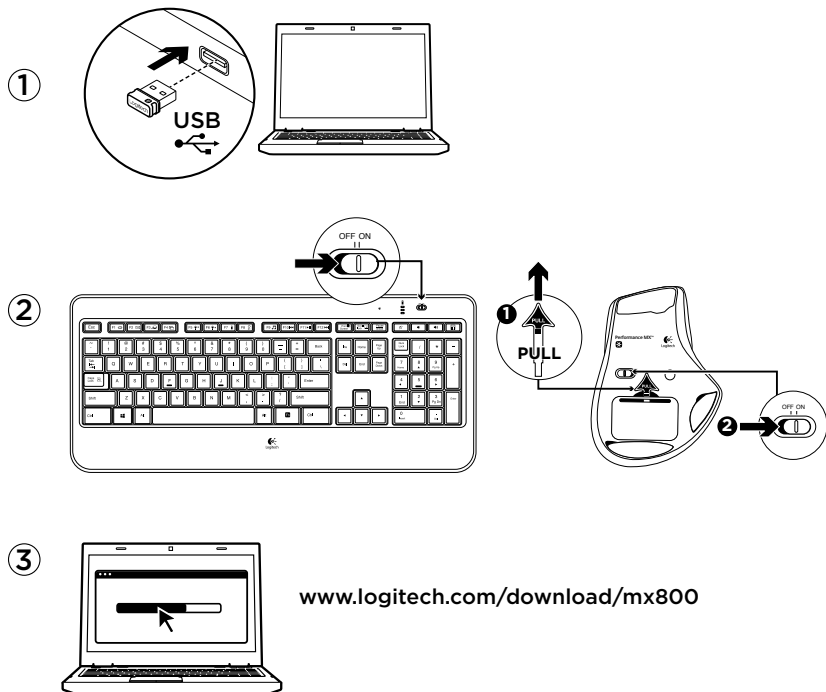
Logitech® Wireless Performance Combo MX800 Setup Guide



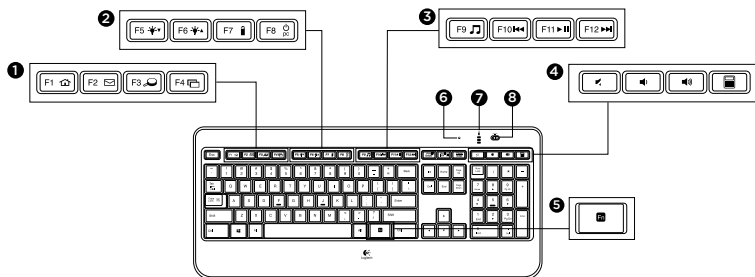
Logitech Wireless Performance Combo MX800



Deutsch	Einrichtung 4	Produktinformationen 5
Français	Installation 4	Informations relatives au produit 10
Italiano.	Installazione 4	Informazioni sul prodotto 15
Nederlands	Installatie 4	Productinformatie 20
www.logitech.com/support		27



Tastaturfunktionen



1. Anwendungsbereich

- FN** + F1: Internet-Browser starten
- FN** + F2: E-Mail-Anwendung starten
- FN** + F3: Windows-Suche starten*
- FN** + F4: Zwischen Fenstern wechseln†

2. Komfortfunktionen

- FN** + F5: Beleuchtung um 25% schwächer
- FN** + F6: Beleuchtung um 25% stärker

FN + F7: Prüfen der Batterien

FN + F8: Energiesparmodus

3. Multimedia-Navigation

FN + F9: Multimedia-Player starten

FN + F10: Vorheriger Titel

FN + F11: Wiedergabe/Pause

FN + F12: Nächster Titel

4. Multimedia-Lautstärke

- Stummschaltung
- Leiser
- Lauter
- Rechner

5. **FN** Taste

6. Automatischer Lichtsensor (ALS)

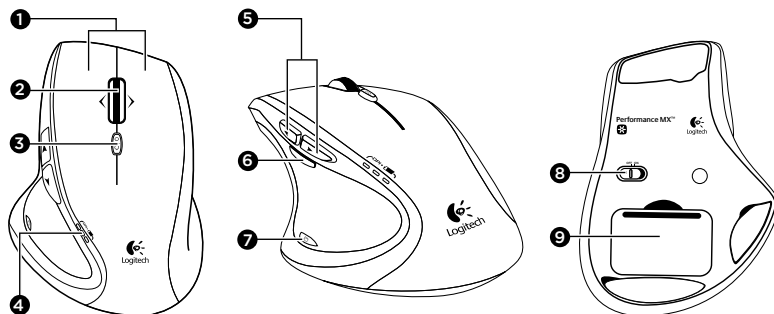
7. Akkustandsanzeige

8. Ein-/Ausschalter der Tastatur

* One-Touch Search-Funktion, wenn die SetPoint®-Software installiert ist.

† Programmschalter, wenn die SetPoint®-Software installiert ist.

Mausfunktionen



1. Linke und rechte Maustaste

2. Scrollrad

- Drücken Sie das Rad, um die Funktion der mittleren Taste auszuführen.
- Drücken Sie das Rad nach links, um einen Bildlauf nach links auszuführen.
- Drücken Sie für einen Bildlauf rechts das Rad nach rechts.

3. Tastenradmodusschalter

- Drücken Sie das Scrollrad, um zwischen hyperschnellen Bildläufen und dem präzisen Click-to-Click-Bildlauf zu wechseln

4. Akkustandsanzeige

5. Vor- und Zurück-Taste

6. Zoom-Taste

7. Anwendungstaste

8. Ein-/Ausschalter

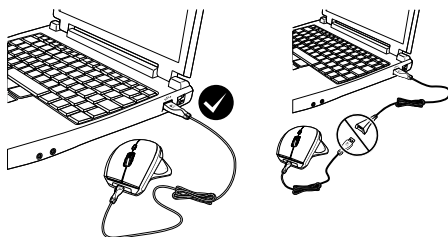
9. Batterieabdeckel-Entriegelung

Aufladen

Aufladen der Maus

Schließen Sie zum Aufladen Ihrer Maus das Ladekabel an einen USB-Anschluss mit eigener Stromversorgung an. Laden Sie die Maus auf, wenn die Akkustandsanzeige rot blinkt.

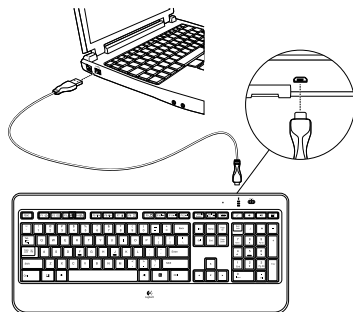
Verwenden Sie zum Aufladen der Maus nicht das Verlängerungskabel des Empfängers. Verwenden Sie nur Ersatzakkus des Typs AA NiMH (mind. 1800 mAh).



Aufladen der Tastatur

Normalerweise hält der Akku der Tastatur ca. 10 Tage.* Wenn die Beleuchtung auf 100% eingestellt ist, beträgt die Akkulaufzeit ca. 15 Stunden.

Wenn Sie die Tastatur aufladen möchten, verbinden Sie sie über das USB-Ladekabel mit dem Computer. Das vollständige Aufladen des Akkus dauert ca. 5 Stunden bzw. bei ausgeschalteter Tastatur nur 3 Stunden.



* Die Akkulaufzeit ist von der Beleuchtungsstärke sowie von den Nutzungs- und Umgebungsbedingungen abhängig. Kontinuierlicher Einsatz verkürzt die Lebensdauer.

Unifying

Die Logitech® Unifying-Technologie verbindet bis zu sechs kompatible Logitech Mäuse und Tastaturen über einen einzigen Empfänger. Nur ein USB-Anschluss ist erforderlich.

Weitere Informationen finden Sie unter

www.logitech.com/support/unifying

Ihre Meinung ist gefragt.

Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit, um einige Fragen zu beantworten.

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

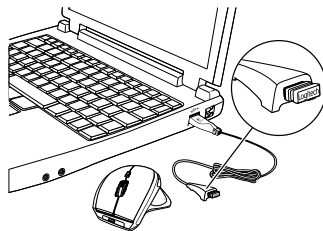
www.logitech.com/ithink

Fehlerbehebung

Maus

Der Mauszeiger bewegt sich nicht?

1. Schieben Sie den Ein-/Ausschalter der Maus auf „Off“ (Aus) und anschließend auf „On“ (Ein). Die Akkustandsanzeige-LEDs der Maus sollten leuchten.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Maus aufgeladen wurde und der Akku richtig eingelegt ist. Die Akkustandsanzeige leuchtet rot, wenn der Akkustand niedrig ist.
3. Versuchen Sie, den Unifying-Empfänger an einen anderen USB-Port anzuschließen.
4. Stellen Sie die Verbindung zwischen Maus und Unifying-Empfänger mithilfe der Logitech Unifying-Software erneut her (siehe „Unifying“).



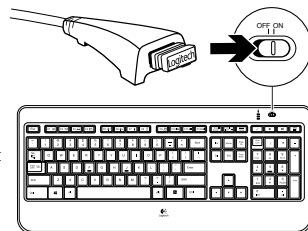
Bewegt sich der Mauszeiger unberechenbar oder werden Mausklicks nicht ausgeführt?

1. Entfernen Sie metallische Gegenstände zwischen der Maus und dem Unifying-Empfänger.
2. Wenn der Unifying-Empfänger an einen USB-Hub angeschlossen ist, stecken Sie ihn direkt in den Computer ein.
3. Platzieren Sie den Unifying-Empfänger näher zur Maus. Hierzu können Sie das mitgelieferte Verlängerungskabel benutzen.

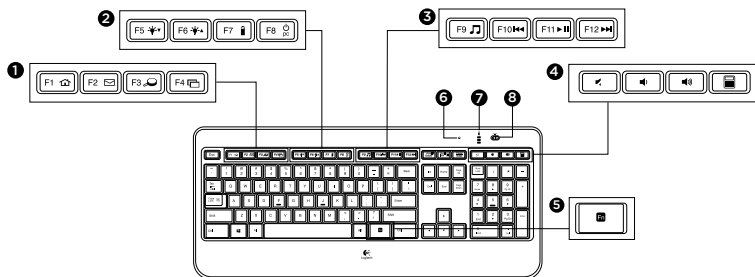
Tastatur

Tastatur funktioniert nicht?

1. Schieben Sie den Ein-/Ausschalter der Tastatur auf „Off“ (Aus) und anschließend auf „On“ (Ein). Die Akkustandsanzeige-LEDs der Tastatur sollten leuchten.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Tastatur geladen ist. Die Akkustandsanzeige leuchtet rot, wenn der Akkustand niedrig ist.
3. Versuchen Sie, den Unifying-Empfänger an einen anderen USB-Port anzuschließen.
4. Platzieren Sie den Unifying-Empfänger näher zur Tastatur. Hierzu können Sie das mitgelieferte Verlängerungskabel benutzen.
5. Stellen Sie die Verbindung zwischen Tastatur und Unifying-Empfänger mithilfe der Logitech Unifying-Software erneut her (siehe „Unifying“).
6. Starten Sie den Computer neu.



Fonctionnalités du clavier



1. Zone d'applications

- FN** + F1 Lance le navigateur Internet
- FN** + F2 Lance l'application de courrier électronique
- FN** + F3 Lance le service de recherche Windows*
- FN** + F4 Basculer**

2. Zone de fonctions pratiques

- FN** + F5 Réduit le rétroéclairage de 25%
- FN** + F6 Augmente le rétroéclairage de 25%

FN + F7 Vérifie le niveau de charge des piles

FN + F8 Mode de veille

3. Zone de navigation multimédia

FN + F9 Lance un dispositif multimédia

FN + F10 Piste précédente

FN + F11 Lecture/Pause

FN + F12 Piste suivante

4. Zone de volume multimédia

- Sourdine
- Volume -
- Volume +
- Calculatrice

5. Touche **FN**

6. Capteur de luminosité automatique

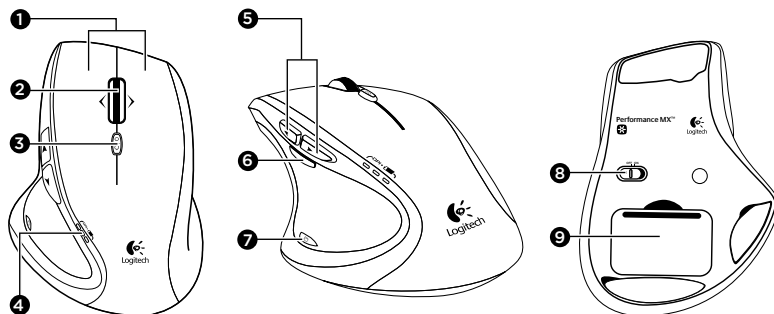
7. Témoin de charge des piles

8. Bouton d'alimentation du clavier

* Fonction One Touch Search disponible si le logiciel SetPoint® est installé.

** Fonction de changement d'application disponible si le logiciel SetPoint® est installé.

Fonctions de la souris



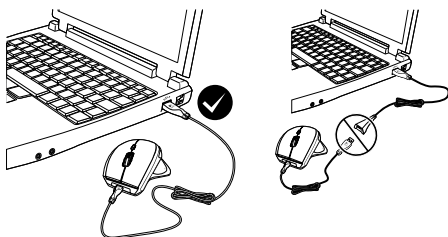
1. Boutons droit et gauche
2. Roulette de défilement
 - Appuyez sur la roulette pour l'utiliser comme bouton de clic central.
 - Inclinez la roulette vers la gauche pour faire défiler le contenu vers la gauche.
 - Inclinez la roulette vers la droite pour faire défiler le contenu vers la droite.
3. Bouton d'alternance de la roulette de défilement
 - Appuyez dessus pour alternier entre le défilement ultra-rapide (rotation libre) et le défilement de précision (pas à pas).
4. Témoin de niveau de charge des piles
5. Boutons Précédent et Suivant
6. Bouton de zoom
7. Bouton d'application
8. Commutateur On/Off
9. Bouton d'ouverture du compartiment des piles

Recharge

Recharge de la souris

Pour charger votre souris, branchez le câble de charge dans un port USB alimenté. Rechargez votre souris lorsque le témoin de niveau de charge des piles clignote en rouge.

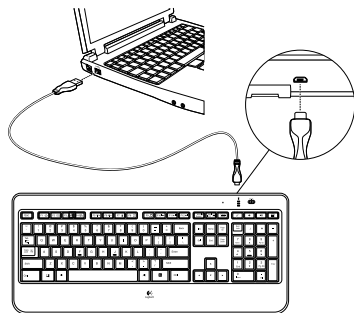
N'utilisez pas la rallonge pour récepteur pour recharger la souris. Utilisez uniquement des piles AA NiMH (1 800 mAh minimum).



Recharge du clavier

Généralement, vous pouvez compter sur environ 10 jours d'autonomie avant de devoir recharger les piles du clavier.*** Si le niveau de rétroéclairage est défini sur 100%, votre autonomie est d'environ 15 heures.

Pour recharger le clavier, branchez-le à l'ordinateur à l'aide du câble de recharge USB. Une recharge complète prend environ 5 heures et seulement 3 heures si le clavier est hors tension.



*** La durée de vie des piles est susceptible de varier en fonction de l'environnement, du niveau de rétroéclairage et du mode d'utilisation. Une utilisation quotidienne prolongée a pour effet d'écourter la durée de vie des piles.

Unifying

La technologie Logitech® Unifying permet de connecter jusqu'à six claviers et souris Logitech compatibles au même récepteur, le tout avec un seul port USB.

Pour en savoir plus, visitez le site:

www.logitech.com/support/unifying

Qu'en pensez-vous?

Veuillez prendre quelques minutes pour nous faire part de vos commentaires.
Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit.

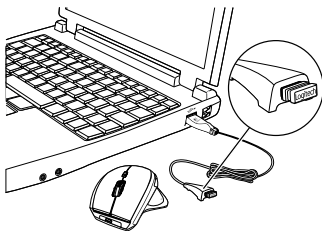
www.logitech.com/ithink

Dépannage

Souris

Pointeur immobile?

1. Faites glisser le commutateur On/Off de la souris en position Off, puis en position On. Le témoin lumineux de charge des piles de la souris doit s'allumer.
2. Assurez-vous que la souris est chargée et que la polarité des piles est respectée. Le témoin lumineux de charge des piles est rouge lorsque le niveau est faible.
3. Branchez le récepteur Unifying sur un autre port USB.
4. Reconnectez la souris au récepteur Unifying à l'aide du logiciel Logitech Unifying (voir la section Unifying).



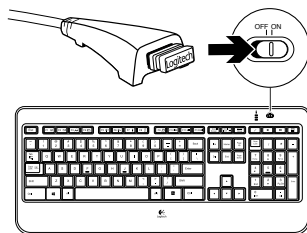
Pointeur incontrôlable ou clics sans résultat?

1. Déplacez tout objet métallique se trouvant entre la souris et le récepteur Unifying.
2. Si le récepteur Unifying est branché dans un hub USB, branchez-le plutôt directement sur l'ordinateur.
3. Rapprochez le récepteur Unifying de la souris en utilisant la rallonge pour récepteur fournie.

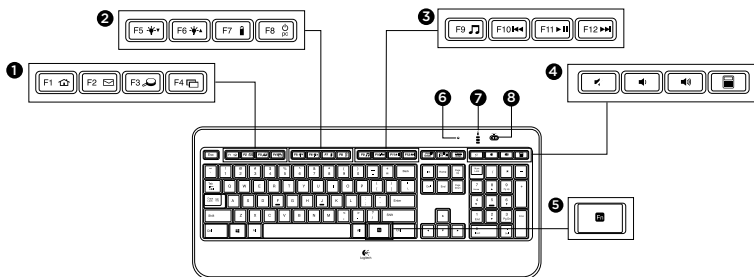
Clavier

Votre clavier ne fonctionne pas?

1. Faites glisser le commutateur On/Off du clavier en position Off, puis en position On. Le témoin lumineux de charge des piles du clavier doit s'allumer.
2. Vérifiez que le clavier est chargé. Le témoin lumineux de charge des piles est rouge lorsque le niveau est faible.
3. Branchez le récepteur Unifying sur un autre port USB.
4. Rapprochez le récepteur Unifying du clavier en utilisant la rallonge pour récepteur fournie.
5. Reconnectez le clavier au récepteur Unifying à l'aide du logiciel Logitech Unifying (voir la section Unifying).
6. Redémarrez l'ordinateur.



Caratteristiche della tastiera



1. Area applicazioni

- FN** + F1 Avvia il browser Internet
- FN** + F2 Avvia l'applicazione di posta elettronica
- FN** + F3 Avvia la ricerca in Windows*
- FN** + F4 Scorrimento†

2. Area praticità

- FN** + F5 Diminuisce la retroilluminazione del 25%
- FN** + F6 Aumenta la retroilluminazione del 25%

FN + F7 Verifica il livello della batteria

FN + F8 Modalità standby

3. Area navigazione multimediale

FN + F9 Avvia il lettore multimediale

FN + F10 Brano precedente

FN + F11 Riproduzione/pausa

FN + F12 Brano successivo

4. Area volume supporti multimediali

- Disattivazione del volume
- Riduzione del volume
- Aumento del volume
- Calcolatrice

5. Tasto **FN**

6. Sensore automatico illuminazione (ALS, Automatic Light Sensor)

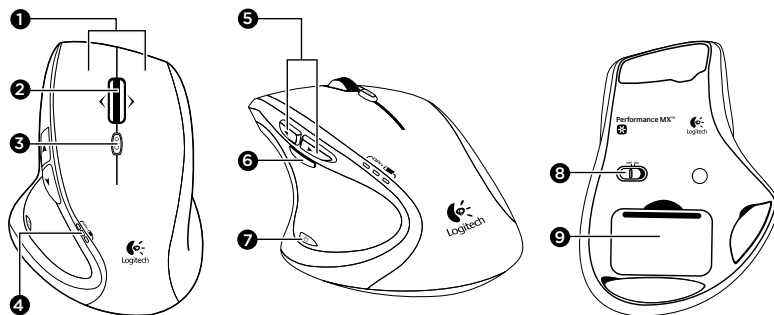
7. Indicatore di stato della batteria

8. Pulsante di accensione della tastiera

* Funzionalità One Touch Search se è installato il software SetPoint*.

† Funzionalità per il passaggio da un'applicazione all'altra se è installato il software SetPoint*.

Caratteristiche del mouse



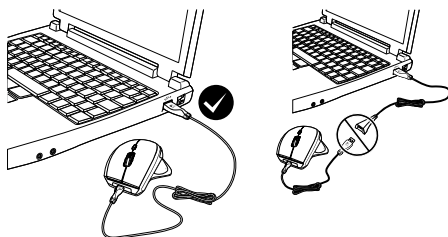
- | | |
|---|---|
| 1. Pulsanti sinistro e destro del mouse. | 4. Indicatore del livello di carica delle batterie |
| 2. Scroller <ul style="list-style-type: none">• Premere lo scroller verso il basso per le funzioni del pulsante centrale• Premere lo scroller verso sinistra per scorrere a sinistra• Premere lo scroller verso destra per scorrere a destra | 5. Pulsanti Indietro/Avanti |
| 3. Pulsante di cambiamento della modalità di scorrimento <ul style="list-style-type: none">• Premere per passare dallo scorrimento iperveloce (rotazione libera) a quello di precisione (con clic) e viceversa | 6. Pulsante zoom |
| | 7. Pulsante applicazioni |
| | 8. Interruttore di accensione/spengimento |
| | 9. Rilascio del coperchio del vano batterie |

Ricarica

Ricarica del mouse

Per caricare il mouse, inserire il cavo di ricarica in una porta USB alimentata. Ricaricare il mouse quando l'indicatore di carica della batteria lampeggia di colore rosso.

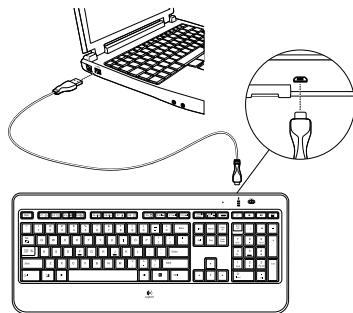
Non utilizzare la prolunga del ricevitore per ricaricare il mouse. Utilizzare esclusivamente batterie AA NiMH (minimo 1800 mAh).



Ricarica della tastiera

Generalmente la durata della carica della batteria della tastiera è di 10 giorni*. Se il livello di retroilluminazione viene impostato su 100%, la durata della batteria si riduce a circa 15 ore.

Per ricaricare la tastiera, collegarla al computer tramite il cavo di ricarica USB. La ricarica completa della batteria richiede circa 5 ore; se la tastiera è spenta, il tempo di ricarica si riduce a 3 ore.



* La durata della batteria varia a seconda della frequenza e del tipo di utilizzo e in base al livello di retroilluminazione prescelto. Un utilizzo intenso riduce di norma la durata.

Unifying

Grazie alla tecnologia Logitech® Unifying, è possibile connettere allo stesso ricevitore fino a sei mouse e tastiere Logitech compatibili, utilizzando una sola porta USB.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito web:

www.logitech.com/support/unifying

Cosa ne pensi?

Dedicaci qualche minuto del tuo tempo e inviaci un commento.

Grazie per avere acquistato questo prodotto.

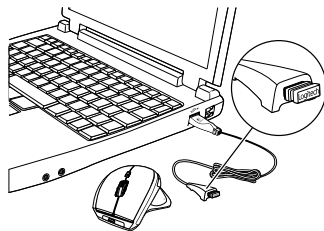
www.logitech.com/ithink

Risoluzione dei problemi

Mouse

Il puntatore non si muove

1. Fare scorrere l'interruttore di accensione/spengimento del mouse nella posizione Off e quindi nella posizione On. Il LED dell'indicatore dello stato delle batterie del mouse dovrebbero accendersi.
2. Verificare che il mouse sia carico e che la polarità delle batterie sia corretta. L'indicatore dello stato delle batterie emette una luce rossa quando le batterie sono quasi scariche.
3. Provare a collegare il ricevitore Unifying in una porta USB diversa.
4. Provare a riconnettere il mouse e il ricevitore Unifying utilizzando il software Logitech Unifying (consultare la sezione relativa a Unifying).



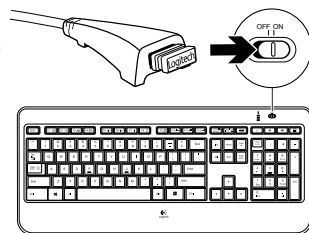
Il movimento del puntatore è irregolare o quando si fa clic con i pulsanti, il mouse non reagisce

1. Rimuovere eventuali oggetti metallici presenti nella traiettoria tra il mouse e il ricevitore Unifying.
2. Se il ricevitore Unifying è collegato a un hub USB, provare a collegarlo direttamente al computer.
3. Avvicinare il ricevitore Unifying al mouse utilizzando la prolunga del ricevitore fornita in dotazione.

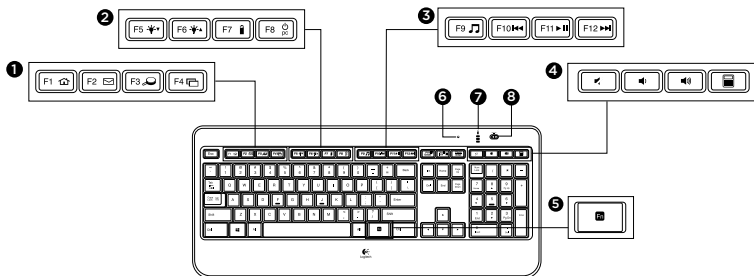
Tastiera

La tastiera non funziona

1. Fare scorrere l'interruttore di accensione/spengimento della tastiera nella posizione Off e quindi nella posizione On. Il LED dell'indicatore dello stato della batteria della tastiera dovrebbero accendersi.
2. Verificare che la tastiera sia carica. L'indicatore dello stato della batteria emette una luce rossa quando la batteria è quasi scarica.
3. Provare a collegare il ricevitore Unifying in una porta USB diversa.
4. Avvicinare il ricevitore Unifying alla tastiera utilizzando la prolunga del ricevitore fornita in dotazione.
5. Provare a riconnettere la tastiera e il ricevitore Unifying utilizzando il software Logitech Unifying (consultare la sezione relativa a Unifying).
6. Riavviare il computer.



Toetsenbordfuncties



1. Toepassingszone

- FN** + F1 Internetbrowser starten
- FN** + F2 E-mailtoepassing starten
- FN** + F3 Windows Search* starten
- FN** + F4 Schakelen†

2. Gemakszone

- FN** + F5 Verlichting met 25% verlagen
- FN** + F6 Verlichting met 25% verhogen
- FN** + F7 Batterijcontrole
- FN** + F8 Slaapmodus

3. Navigatiezone voor multimedia

- FN** + F9 Media starten
- FN** + F10 Vorige track
- FN** + F11 Afspelen/pauzeren
- FN** + F12 Volgende track

4. Volumezone voor multimedia

- Dempen
- Volume omlaag
- Volume omhoog
- Rekenmachine

5. **FN**-toets

6. Automatische lichtsensor (ALS)

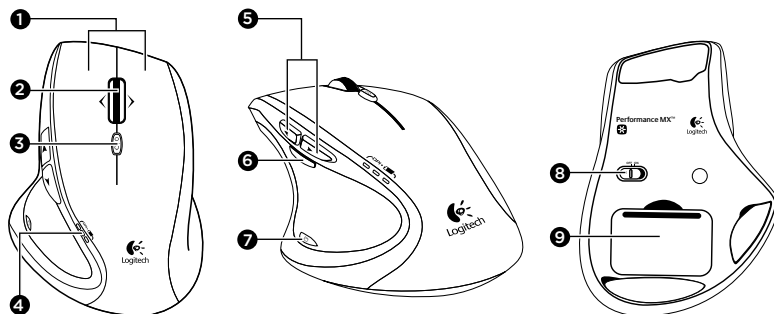
7. Batterijstatusindicator

8. Aan/uit-knop van het toetsenbord

* One Touch Search als de SetPoint®-software is geïnstalleerd.

† Toepassingsschakelaar als de SetPoint®-software is geïnstalleerd.

Muisfuncties



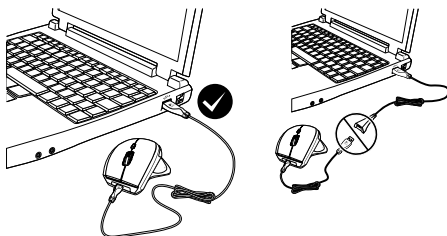
- | | |
|---|--|
| <p>1. Linker- en rechterknop</p> <p>2. Scrollwiel</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wiel omlaagdrukken voor middelste knop • Wiel naar links drukken om naar links te scrollen • Wiel naar rechts drukken om naar rechts te scrollen <p>3. Knop voor moduswijziging scrollwiel</p> <ul style="list-style-type: none"> • Knop indrukken om tussen supersnel (vrij draaiend) en uiterst precies (kliksgewijs) scrollen te schakelen | <p>4. Batterij-indicator</p> <p>5. Knoppen Vorige en Volgende.</p> <p>6. Zoomknop</p> <p>7. Toepassingsknop</p> <p>8. Aan/uit-schakelaar</p> <p>9. Vrijgaveknop van batterijklepje</p> |
|---|--|

Opladen

De muis opladen

Sluit de oplaaddraad op een actieve USB-poort aan om uw muis op te laden. Laad uw muis op wanneer het batterijstatuslampje rood knippert.

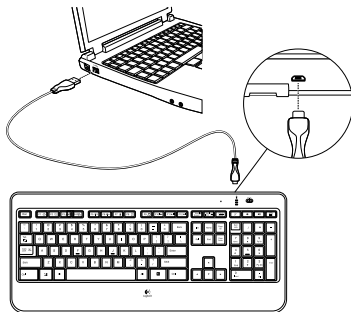
Gebruik het verlengsnoer van de ontvanger niet om op te laden. Batterijen alleen vervangen door AA NiMH-batterijen (minimaal 1800 mAh.)



Het toetsenbord opladen

Normaal gesproken kunt u uitgaan van ongeveer 10 dagen batterijlevensduur voordat u de toetsenbordbatterij moet opladen.* Als het verlichtingsniveau op 100% wordt gezet, hebt u een batterijlevensduur van ongeveer 15 uur.

Sluit het toetsenbord met de USB-oplaadkabel op uw computer aan om hem op te laden. Het volledig opladen duurt ongeveer 5 uur en slechts 3 uur als het toetsenbord uitgeschakeld is.



* De batterijlevensduur varieert afhankelijk van het verlichtingsniveau en de gebruiks- en computeromstandigheden. Intensief gebruik resulteert veelal in een kortere batterijlevensduur.

Unifying

Logitech® Unifying-technologie verbindt tot zes compatibele Logitech-muizen en -toetsenborden met dezelfde ontvanger en gebruikt slechts één USB-poort voor meerdere apparaten.

Ga voor meer informatie naar

www.logitech.com/support/unifying

Wat vindt u ervan?

Neem even de tijd om ons uw mening te geven.
Hartelijk dank voor de aanschaf van ons product.

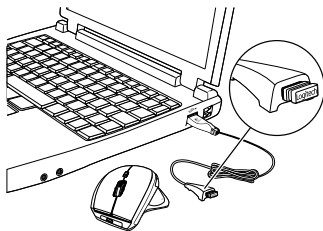
www.logitech.com/ithink

Probleemoplossing

Muis

Aanwijzer beweegt niet.

1. Zet de aan/uit-knop van de muis in de Uit- en dan weer in de Aan-positie. De led van de batterijstatusindicator op de muis moet nu gaan branden.
2. Controleer of de muis is opgeladen en de batterijen met de polen op de juiste plaats zijn ingelegd. De batterijstatusindicator brandt rood wanneer de batterij bijna leeg is.
3. Sluit de Unifying-ontvanger op een andere USB-poort aan.
4. Verbind de muis en de Unifying-ontvanger opnieuw via de Logitech Unifying-software (zie de sectie Unifying).



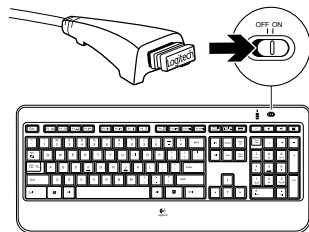
Onvoorspelbaar muisgedrag of muisklikken die niet werken.

1. Verwijder metalen objecten tussen de muis en de Unifying-ontvanger.
2. Als de Unifying-ontvanger op een USB-hub is aangesloten, probeer de ontvanger dan direct op uw computer aan te sluiten.
3. Gebruik de meegeleverde ontvangerverlengkabel om de Unifying-ontvanger dichterbij de muis te plaatsen.

Toetsenbord

Werkt het toetsenbord niet?

1. Zet de aan/uit-knop van het toetsenbord in de Uit- en dan weer in de Aan-positie. De led van de batterijstatusindicator op het toetsenbord moet nu gaan branden.
2. Controleer of het toetsenbord is opgeladen. De batterijstatusindicator brandt rood wanneer de batterij bijna leeg is.
3. Sluit de Unifying-ontvanger op een andere USB-poort aan.
4. Gebruik de meegeleverde ontvangerverlengkabel om de Unifying-ontvanger dichterbij het toetsenbord te plaatsen.
5. Verbind het toetsenbord en de Unifying-ontvanger opnieuw via de Logitech Unifying-software (zie de sectie Unifying).
6. Start de computer opnieuw op.





M/N:C-U0007

Rating: 5V $\equiv$ 100mA

FCC ID: JNZCU0007

IC: 4418A-CU0007

MADE IN CHINA



België/Belgique Dutch: +32-(0)2 200 64 44;
French: +32-(0)2 200 64 40

Česká Republika +420 239 000 335

Danmark +45-38 32 31 20

Deutschland +49-(0)69-51 709 427

España +34-91-275 45 88

France +33-(0)1-57 32 32 71

Ireland +353-(0)1 524 50 80

Italia +39-02-91 48 30 31

Magyarország +36 (1) 777-4853

Nederland +31-(0)-20-200 84 33

Norge +47-(0)24 159 579

Österreich +43-(0)1 206 091 026

Polska 00800 441 17 19

Portugal +351-21-415 90 16

Россия +7(495) 641 34 60

Schweiz/Suisse D +41-(0)22 761 40 12
Svizzera F +41-(0)22 761 40 16
I +41-(0)22 761 40 20
E +41-(0)22 761 40 25

South Africa 0800 981 089

Suomi +358-(0)9 725 191 08

Sverige +46-(0)8-501 632 83

Türkiye 00800 44 882 5862

United Arab Emirates 8000 441-4294

United Kingdom +44-(0)203-024-81 59

European, English: +41-(0)22 761 40 25
Mid. East., & Fax: +41-(0)21 863 54 02
African Hq.
Lausanne,
Switzerland

Eastern Europe English: 41-(0)22 761 40 25

Argentina +0800 555 3284

Brasil +0800 891 4173

Canada +1-866-934-5644

Chile +1230 020 5484

Colombia 01-800-913-6668

Mexico 01.800.800.4500

United States +1 646-454-3200



www.logitech.com

© 2014 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

620-005838.002